

Слабышева Алевтина Васильевна, Белова Лариса Александровна

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕТОДОВ В. МАТТЕСА ДЛЯ РАЗВИТИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ, ИЗУЧАЮЩИХ НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК**

В статье представлены разработанные немецким исследователем В. Маттесом эффективные методы развития коммуникативной компетенции на занятиях по иностранному языку. Приведены правила организации и проведения занятий с использованием этих методов, позволяющих также активизировать познавательную деятельность обучающихся, их самостоятельность и формировать культуру творческого и оперативного мышления.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2017/5-3/58.html](http://www.gramota.net/materials/2/2017/5-3/58.html)

Источник

**Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2017. № 5(71): в 3-х ч. Ч. 3. С. 204-206. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2017/5-3/](http://www.gramota.net/materials/2/2017/5-3/)

**© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [phil@gramota.net](mailto:phil@gramota.net)

УДК 811.11-112

*В статье представлены разработанные немецким исследователем В. Маттесом эффективные методы развития коммуникативной компетенции на занятиях по иностранному языку. Приведены правила организации и проведения занятий с использованием этих методов, позволяющих также активизировать познавательную деятельность обучающихся, их самостоятельность и формировать культуру творческого и оперативного мышления.*

*Ключевые слова и фразы:* коммуникативная компетенция; обучение немецкому языку; метод; решение проблемы; групповое общение; индивидуальный темп.

**Слабышева Алевтина Васильевна**

*Уральский государственный университет физической культуры, г. Челябинск  
slabyshvaa@mail.ru*

**Белова Лариса Александровна**, к. филол. н., доцент

*Челябинский государственный педагогический университет  
telems74@rambler.ru*

### **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕТОДОВ В. МАТТЕСА ДЛЯ РАЗВИТИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ, ИЗУЧАЮЩИХ НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК**

Эффективность развития коммуникативной компетенции в учебном процессе во многом зависит от правильно подобранных методов обучения, т.е. от способа воздействия педагога на студентов для достижения поставленных целей. Коммуникативная компетенция означает способность и готовность ставить и достигать цели устной и письменной коммуникации: получать необходимую информацию, представлять и цивилизованно отстаивать свою точку зрения в диалоге и в публичном выступлении на основе признания разнообразия позиций и уважительного отношения к ценностям других людей. Стремительно меняется окружающая жизнь, запуская инновационные процессы, порождая новые технологии, предъявляя новые стандарты и требования к уровню подготовки будущих специалистов. Задача преподавателя заключается в создании креативной иноязычной дидактической среды, которая будет способствовать успешному межкультурному общению обучающихся [1, с. 183].

В настоящее время исследователями ведется активный поиск эффективных путей развития коммуникативной компетенции у студентов, изучающих иностранные языки [2].

В данной статье нам хотелось бы поделиться опытом использования методов, которые разработаны В. Маттесом [3] и помогают успешно развивать коммуникативную компетенцию на занятиях по немецкому языку.

Начнем с метода «Тур по галерее» (Galeriegang). Подготовительная фаза заключается в непосредственном выполнении задания в группе и его визуализации на листе бумаги, обязательным условием при этом является способность каждого члена команды представить в устной форме результаты своего творчества. Группы размещают изготовленные плакаты в разных местах классной комнаты так, чтобы их было хорошо видно. Все группы получают карточки с буквами *A, B, C, D*. Каждому члену группы присваивается своя буква. После того как все плакаты будут развешаны, формируются новые команды с одинаковыми буквами. Заново образованные группы передвигаются по классу от одной наглядной работы к другой, как в галерее во время экскурсии. В идеале в каждой группе должен быть участник, способный провести презентацию очередной работы. Слушатели могут протоколировать услышанное, делать заметки. По завершении работы подводятся итоги, обсуждается, что удалось особенно хорошо сделать, а что можно в следующий раз улучшить [Ibidem, S. 124].

Каждый человек не раз представлял себя в каком-то другом месте или желал перенестись в другое время, например в средневековый замок или в далекое будущее. Фантазия даёт нам возможность реализовать все эти путешествия, оставаясь на месте. С помощью метода «Воображаемое путешествие» (Fantasiereise) можно воспроизвести в голове различные ситуации и погрузиться в них. Многие темы можно лучше понять, если сначала мысленно представить их себе.

Правила проведения занятия с использованием данного метода:

- обучающиеся садятся таким образом, чтобы им никто не мешал;
- преподаватель включает спокойную музыку и читает вслух рассказ или сказку, а слушающие представляют себе происходящее;
- во время «путешествия» глаза слушающих должны быть закрыты, необходимо сконцентрироваться на музыке и голосе преподавателя;
- обучающиеся должны постараться отпустить свои мысли в свободный полет, мысленно рисовать картинку, возникающие в голове;
- когда преподаватель закончит читать, слушатели остаются сидеть еще какое-то время молча и спокойно, чтобы подумать о том, что они пережили во время «путешествия»;
- обучающиеся записывают свои впечатления или зарисовывают те образы, которые появились у них в голове, затем в парах рассказывают друг другу о том, что у них получилось.

Когда участники закончат делиться своими ощущениями и впечатлениями, начинается третья часть работы. Все встают в круг и по очереди представляют свои записи и зарисовки. В заключение подводятся итоги [Ibidem, S. 250-252].

Одним из интересных методов развития коммуникативной компетенции является «Мировое кафе» (World Cafe), где осуществляется:

- решение комплексных проблем;
- получение ответа на несколько вопросов;
- принятие нестандартных решений;
- объединение нескольких точек зрения;
- планирование групповой работы;
- подведение итогов проекта;
- обмен опытом.

С помощью этого метода можно за короткий промежуток времени объединить совершенно разных людей, избежать возможного недопонимания и преодолеть нежелание работать совместно. Неформальная дружественная атмосфера способствует расслаблению и открытости при генерировании идей и последующем обсуждении, снимает возможную тревожность и скованность.

Проведение работы обычно требует около 40 минут в зависимости от количества участников и решаемых вопросов. От ведущего не требуется специальных умений и навыков, его задача – следить за соблюдением отведенного времени и инструктировать участников.

Правила проведения занятия с использованием данного метода:

- в течение 3-5 минут ведущий рассказывает об особенностях работы, правилах и ожидаемом результате. Участники объединяются в группы от 3 до 7 человек. Если цель встречи – найти решение трех проблем, то и групп будет 3. В каждой группе выбирается «хозяин» стола, которому дается дополнительная инструкция: «Вы являетесь хранителем знаний вашей группы. Ваша задача – фиксировать информацию и передавать наработанное последующим группам. Следите, чтобы все принимали участие в обсуждении, поощряйте высказывание идей, пишите разборчиво. Все идеи принимаются без критики». Каждая группа получает лист бумаги и маркеры для записи идей. На листе написан проблемный вопрос;

- участникам дается время на поиск разных вариантов ответа на вопрос. «Хозяин» стола без критики фиксирует идеи. Время на обсуждение зависит от сложности темы. Обычно 10-15 минут;

- по команде ведущего участники меняются столами (обычно по часовой стрелке). «Хозяин» стола остается, приветствует новую команду, вводит в тему и рассказывает о том, что наработано предыдущей группой. Новые участники дополняют список своими идеями. Продолжительность этого этапа также занимает 10-15 минут. Следующий переход снова осуществляется по команде ведущего. Количество переходов зависит от количества столов. Время обсуждения постепенно сокращается до 7-10 минут, а затем до 5;

- команды возвращаются за столы, где они начинали работать, и подводят итоги обсуждения, систематизируют идеи, делают выводы. «Хозяин» каждого стола делает презентацию результатов работы. После этого следует обсуждение [Ibidem, S. 248-249].

Как видим, метод «Мировое кафе» можно использовать как для сбора идей, так и для обобщения накопленного опыта.

Остановимся еще на одном методе, используемом нами для развития коммуникативной компетенции. Это – «Обучение в темпе дуэтом» (Lerntempoduet). Этот метод на начальном этапе предполагает индивидуальную работу, которая в дальнейшем переходит в парную. Главное преимущество заключается в том, что у каждого студента есть возможность работать в собственном темпе. Это очень важно для тех студентов, которые не умеют работать быстро. Данный метод позволяет им выполнить задание с тем партнером, который работает так же медленно или так же быстро, как и он. И все усваивают материал настолько, насколько они это могут, при этом без боязни, что они что-то не успеют выполнить. Работа проходит следующим образом.

- Студент получает текст, внимательно читает первый абзац, переводит.

- Студент работает спокойно. Если он прочитал абзац и готов пересказать его коллеге, то поднимает руку, а тот, кто тоже прочитал первый абзац, подходит к нему, и они начинают друг другу пересказывать прочитанное. Пересказав, работают над вторым абзацем.

Работа проходит, таким образом, пока не будет пересказан весь текст. Очень важно, что обучающиеся не выбирают друзей для совместной парной работы, у них есть возможность найти именно такого человека, который работает в одинаковом с ними темпе [Ibidem, S. 240].

Особый интерес вызывает метод «Подставка для стола» (Placemat). Немецкие преподаватели называют его также «Скатерть» (Tischdeckchen) из-за формы флипчарта, который напоминает скатерть. Флипчарт делится на поля для четырёх участников, причем в середине остаётся общее для всех них поле (см. Рис. 1). Преподаватель создает две-три команды, в зависимости от количества студентов в группе.

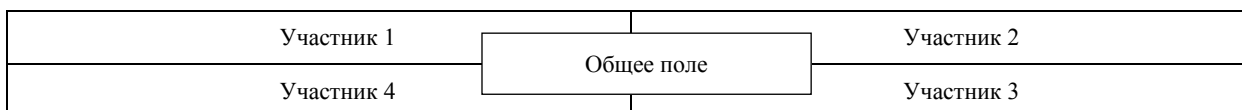


Рис. 1. Флипчарт

Данный метод предусматривает три этапа работы. Сначала участники читают в течение определённого времени предложенный текст и записывают каждый на своём поле его основные идеи. Во время первого этапа не допускается, чтобы участники беседовали друг с другом. На втором этапе проходит обмен идеями и участники на общее поле выписывают только те слова, которые совпали у большинства членов микрогруппы. Далее все студенты вместе по опорным словам и словосочетаниям составляют пересказ текста. На третьем этапе происходит представление подготовленного группой пересказа. В каждой группе остаётся один ведущий со своим плакатом, который пересказывает текст подходящим к нему участникам другой группы [Ibidem, S. 245].

Таким образом, применение представленных выше методов позволяет активизировать познавательную деятельность студентов, их самостоятельность, формирует культуру творческого и оперативного мышления, создает условия для использования личного жизненного опыта и полученных ранее знаний для усвоения новых. Поскольку обсуждение и решение проблем происходит в процессе управляемого группового общения, у студентов вырабатывается умение действовать в интересах группы, появляется заинтересованное уважение к собеседникам, что ведет к формированию коллектива. Применение этих методов позволяет сформировать не только думающего и владеющего немецким языком, но и разбирающегося в различных проблемах специалиста, способного ориентироваться в быстро меняющихся информационных потоках.

*Список источников*

1. Бароненко Е. А., Белова Л. А., Слабышева А. В. Креативная иноязычная дидактическая среда как одна из форм развития коммуникативной компетенции // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2016. № 6 (60): в 3-х ч. Ч. 3. С. 183-186.
2. Поляков О. Г. Направления совершенствования коммуникативных умений в профильно-ориентированном обучении английскому языку // Иностранные языки в высшей школе. 2005. № 3. С. 55-62.
3. Mattes W. Methoden für den Unterricht: Kompakte Übersichten für Lehrende und Lernende. Neuauflage. Paderborn: Schöningh, 2011. 264 S.

**USING THE METHODS OF W. MATTES FOR THE DEVELOPMENT OF COMMUNICATIVE COMPETENCE OF STUDENTS LEARNING THE GERMAN LANGUAGE**

**Slabysheva Alevtina Vasil'evna**

*Urals State University of Physical Culture, Chelyabinsk  
slabyshevaa@mail.ru*

**Belova Larisa Aleksandrovna**, Ph. D. in Philology, Associate Professor

*Chelyabinsk State Pedagogical University  
telems74@rambler.ru*

The article presents the effective methods of development of communicative competence in classes of a foreign language, developed by the German researcher W. Mattes. The author describes the rules of organizing and conducting studies using these techniques which also help to enhance cognitive activity of students, their independence and to develop culture of creative and operative thinking.

*Key words and phrases:* communicative competence; teaching the German language; method; problem solution; group communication; individual pace.

УДК 372.881.161.1

*В статье рассматриваются особенности работы над синтаксическими синонимами как средством развития речи студентов-дагестанцев. Отмечается, что изучение синтаксических синонимов должно проводиться на основе специальных упражнений, способствующих развитию устной и письменной речи студентов. Описываются различные случаи замены предложения синтаксическим синонимом.*

*Ключевые слова и фразы:* синтаксическая синонимия; синтаксические синонимы; синтаксические конструкции; сложноподчиненные предложения с придаточным определительным; причастный оборот.

**Токтарова Наима Камаловна**, д. филол. н., доцент

*Дагестанский государственный университет народного хозяйства, г. Махачкала  
naima.toktarova@mail.ru*

**ОСОБЕННОСТИ РАБОТЫ НАД СИНТАКСИЧЕСКИМИ СИНОНИМАМИ  
КАК СРЕДСТВА РАЗВИТИЯ РЕЧИ СТУДЕНТОВ-ДАГЕСТАНЦЕВ**

Как известно, синонимы присущи разным уровням языка; при этом для каждого языкового уровня характерна своя синонимия. Богато представлена лексическая синонимика, большим разнообразием отличаются